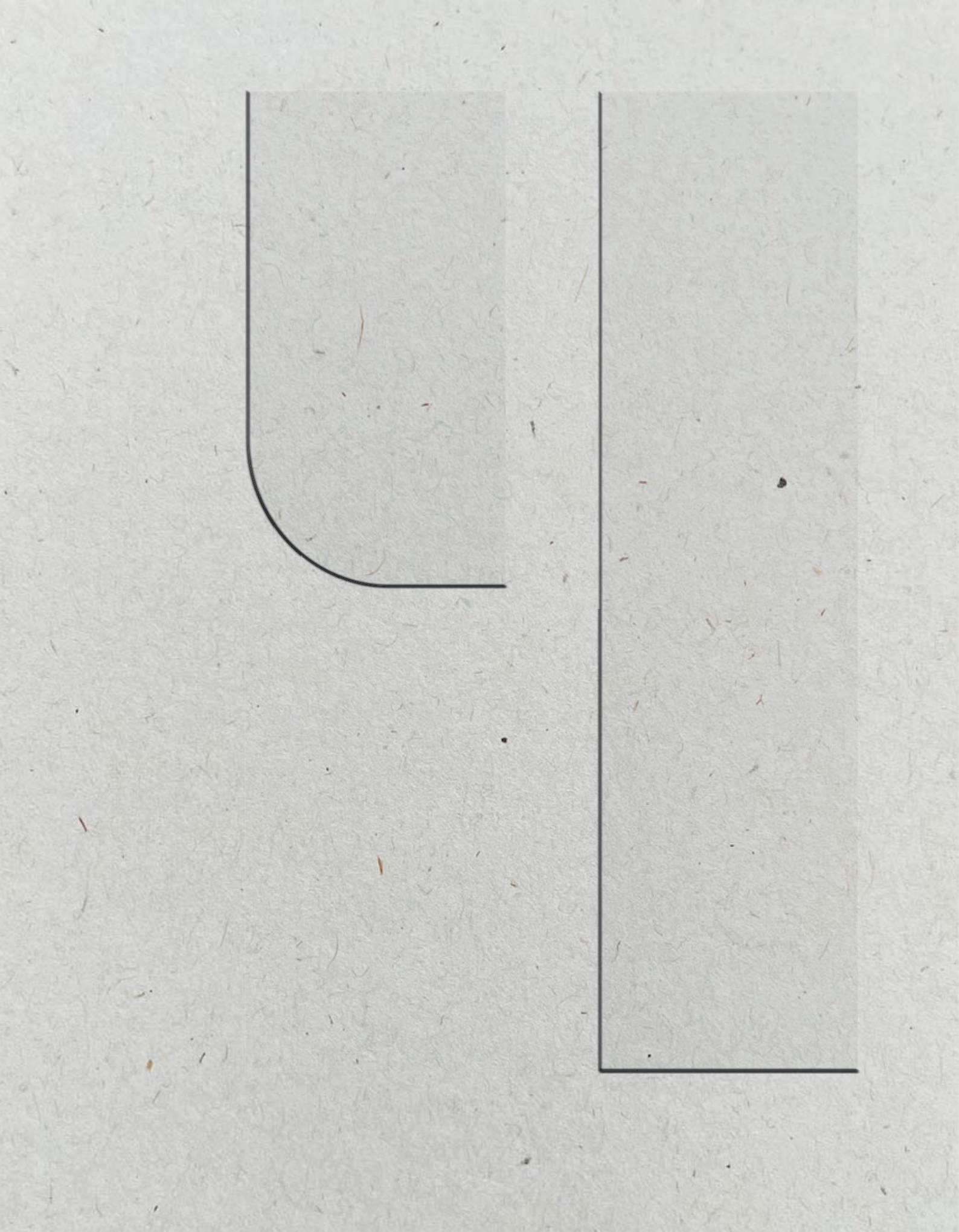




The lines of Nature



PLÁTANOS

Elegância imersa na natureza num
condomínio de luxuosas moradias
a minutos do centro de Cascais.

*Elegance immersed in nature -
a condominium of luxury villas just
minutes from the centre of Cascais.*



Plátanos is an innovative and exclusive development, with a scent of forest and sea

VISION

*PLÁTANOS É UM EMPREENDIMENTO
INOVADOR E EXCLUSIVO, COM AROMA
A FLORESTA E MAR*

Situado em Cascais, a minutos do centro de Lisboa, é um condomínio de moradias independentes que alia natureza e sofisticação, distinção e discrição, requinte e descontração, elegância e um estilo de vida marcante.

Localizado num entorno reconfortante, Plátanos é um projeto de referência na sua qualidade, um tesouro ao cuidado da natureza.



Located in Cascais, minutes from the centre of Lisbon, Plátanos is a condominium of independent homes that combine nature and sophistication, distinction and discretion, refinement and relaxation, elegance and a remarkable lifestyle.

Nestled in a soothing environment, it is a project that stands out for its quality, a treasure nurtured by nature.

Type A — Garden



ÀS PORTAS DE LISBOA, DOMINANDO
A BARRA DO TEJO, CASCAIS É O ENCONTRO
DA SERRA DE SINTRA COM O MAR.

• Sintra

At the gateway to Lisbon,
dominating the mouth of the Tagus,
Cascais stands where the hills
of Sintra descend to the sea



Lisbon
Airport



Tires private
airport

A5

• Guincho

Shopping
center

• Cascais

• Estoril

Carcavelos
e Parede

• Oeiras

Paço de Arcos

• Belém



Monsanto



Lisbon

• Almada

• Trafaria

• Caparica

• Barreiro



LOCATION



Cascais: urban idyll

CASCAIS:
IDÍLIO URBANO

Plátanos situa-se numa área reservada e preservada da Grande Lisboa, em Cascais, numa tranquila zona residencial de moradias isoladas, limítrofe com a Quinta da Marinha e o encantador Parque Natural de Sintra-Cascais.

Insere-se num entorno natural privilegiado, entre espaços verdes protegidos e a menos de dez minutos da praia, numa das zonas mais prestigiadas e desejadas do país, longe das aglomerações mas perto das melhores experiências que a cidade tem para oferecer.



Plátanos is located in a reserved and well-preserved area of Greater Lisbon, a quiet residential area of detached villas in the municipality of Cascais, bordering the charming Sintra-Cascais Natural Park and Quinta da Marinha.

Its setting among protected green spaces in a privileged natural environment less than ten minutes from the beach is one of the most prestigious and desired areas of the country, far from the crowds but near to the best experiences the city has to offer.



Cascais, equidistante de Lisboa e da agreste natureza do Cabo da Roca, é um fenómeno cultural e paisagístico singular, uma localidade em tudo fora do comum.

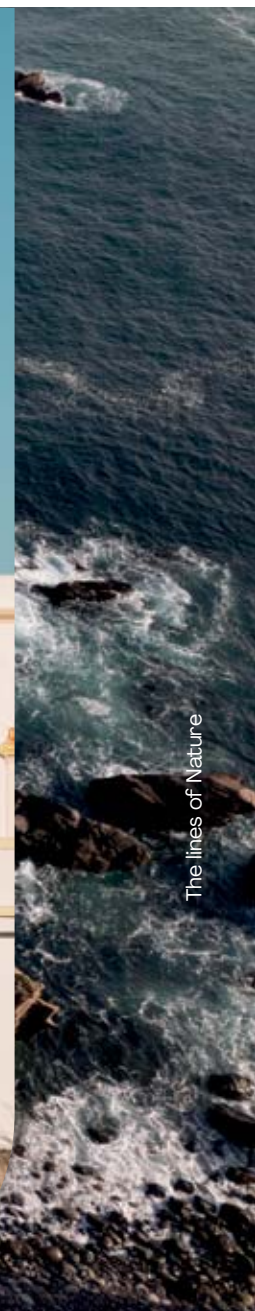
Dominando uma ampla zona de costa atlântica recortada por enseadas e falésias, entre sublimes paisagens naturais, é uma tradicional vila piscatória embelezada pela atenção de reis, magnatas e filantropos apaixonados da natureza.



Cascais is as close to Lisbon as it is to the rugged Cabo da Roca and is a singular phenomenon in terms of both culture and landscape - the locality is one of a kind.



Dominating a wide stretch of cove and cliff-lined Atlantic coast and peppered with sublime natural landscapes, Cascais is a traditional fishing village embellished by the attentions of kings, tycoons and philanthropists with a passion for nature.



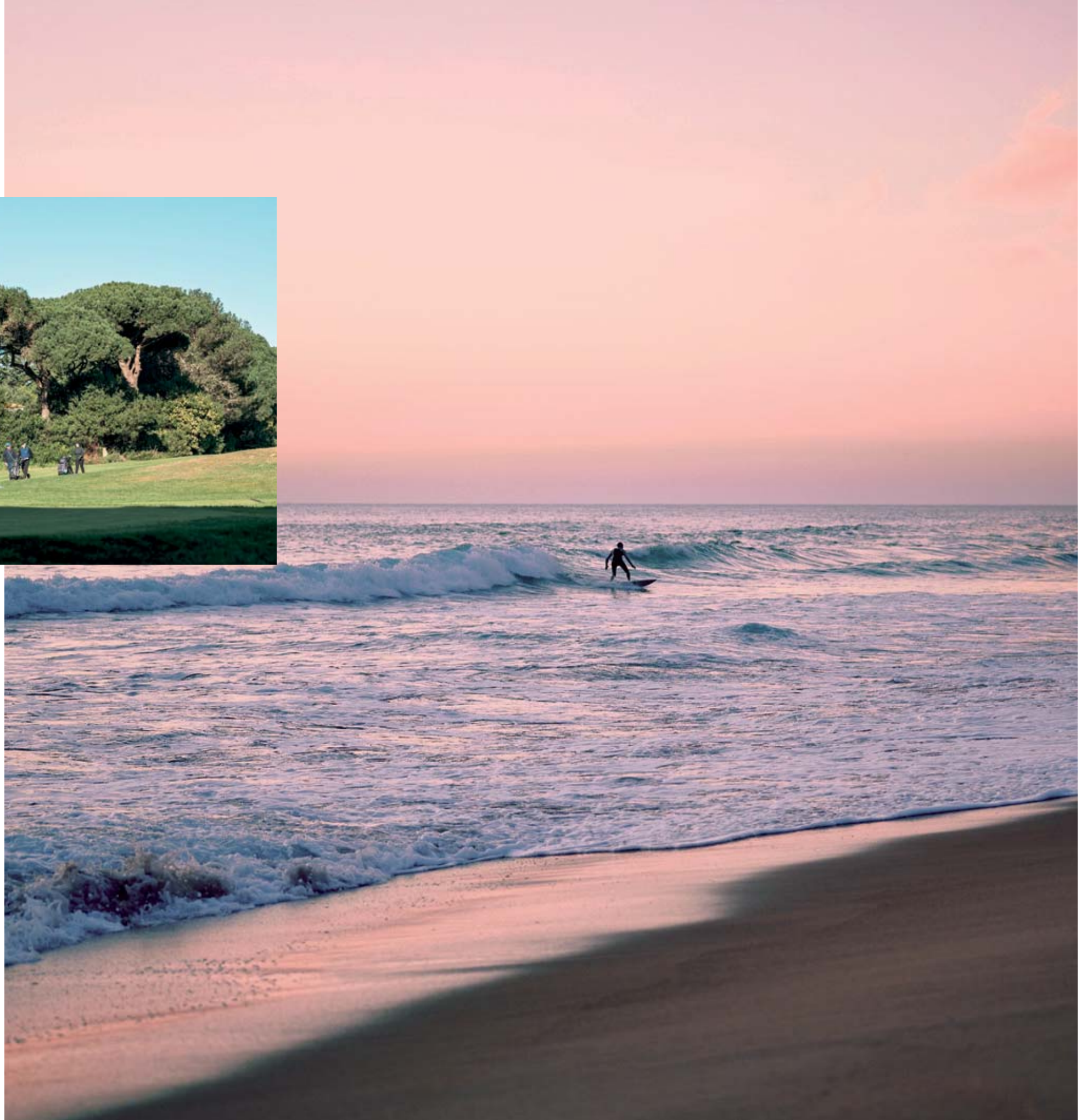
The lines of Nature

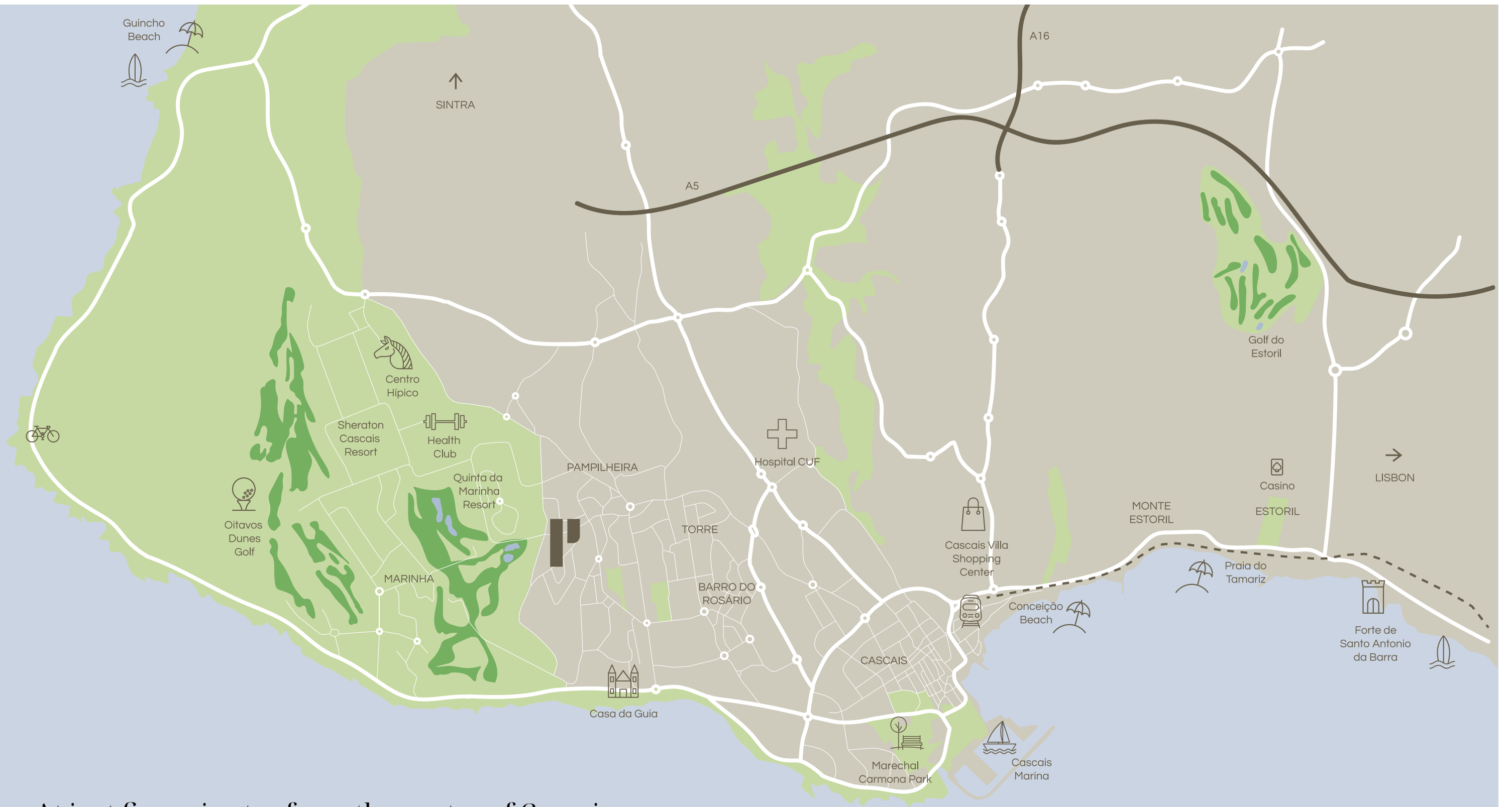
The land
and seascapes
are perfect for
long walks and
offer unbeatable
conditions for
sport in the
open air

*MAR E NATUREZA CONVIDAM A LONGOS
PASSEIOS E OFERECEM CONDIÇÕES
INSUPERÁVEIS PARA A PRÁTICA DE
DESPORTOS AO AR LIVRE.*

Nas proximidades de Plátanos encontramos
infraestruturas de excelência para tirar
partido dos numerosos dias de sol: campos
de golfe, centro hipico, clubes de ténis,
escola de futebol e, claro está, a marina
de Cascais.

*In the surroundings of Plátanos we
find world-class infrastructure to enjoy
the plentiful sunshine, including golf courses,
a hippodrome, tennis clubs, football
academies, and of course Cascais Marina.*





At just five minutes from the centre of Cascais,
Plátanos has easy access to Lisbon and the
country's main transport hubs

A CINCO MINUTOS DO CENTRO DE CASCAIS, PLÁTANOS
DISPÕE DE UM RÁPIDO ACESSO A LISBOA E ÀS PRINCIPAIS
VIAS DE COMUNICAÇÃO DO PAÍS.



HISTORY

MAR E MAGIA

Cascais sempre gozou de um halo mágico, como testemunham vestígios pré-históricos, e cedo prosperou graças à sua localização e às benesses do mar e da terra.

Nos inícios do século XIX, as novas modas, como os banhos de mar, começaram a atrair até Cascais aristocratas e burgueses abastados. Em 1870, quando o próprio rei D. Luís I, apaixonado oceanógrafo, escolheu a Cidadela de Cascais para residência da família real, a vida da pacata vila de pescadores mudou para sempre.

As atividades da corte enobreceram a localidade. A baía encheu-se de palácios e casas senhoriais e Cascais tornou-se o lugar para ver e ser visto em Portugal. Em 1878, por ocasião do 15.º aniversário do futuro D. Carlos I, Cascais assistiu à primeira experiência de iluminação elétrica em Portugal.

No século XX, Cascais passou a ser também o destino preferido das elites estrangeiras, conhecida como a "Riviera Portuguesa". A combinação de luxo e sossego trouxe um desfile permanente de milionários, reis depostos e príncipes exilados, diplomatas e celebridades de todo o mundo.

Cascais has always been blessed with a magic aura, as its prehistoric remains testify, and the villa has prospered since ancient times thanks to its location and the bounties of the sea and the land.

In the early 19th century, new fashions like sea bathing began to attract wealthy aristocrats and bourgeoisie to Cascais. In 1870, when King Luís I, a passionate oceanographer, chose the Cidadela de Cascais as the royal family's residence, life in the sleepy fishing village changed forever.

The activities of the court distinguished the town. The bay filled with palaces and stately homes and Cascais became the place to see and be seen in Portugal. In 1878, during the fifteenth birthday celebrations of the future King Carlos I, Cascais witnessed electric street lighting for the first time in Portugal.

In the 20th century, Cascais then became a favourite destination for foreign elites as the "Portuguese Riviera". The combination of luxury and tranquillity brought a constant stream of millionaires, deposed kings, exiled princes, diplomats and celebrities from all over the world.

Sea and Magic



Great civilisations and illustrious explorers anchored in the bay of Cascais

*NA BAÍA DE CASCAIS FUNDEARAM GRANDES CIVILIZAÇÕES
E NAVEGANTES ILUSTRES.*



Today Cascais preserves this special charm and magical aura through an extraordinary lifestyle

HOJE, CASCAIS PRESERVA UM CHARME ESPECIAL E UMA AURA MÁGICA, COM UM ESTILO DE VIDA EXTRAORDINÁRIO.

É uma vila de ritmo plácido que alicia prazeres e sentidos, com uma arquitetura vistosa e um agenda cultural vibrante o ano todo.

It is an easy-going town that awakens the pleasures and senses, with eye-catching architecture and a vibrant cultural agenda all year round.



ESSÊNCIA E FORMA

Sobre um terreno suavemente inclinado a Sudeste, entre luxuriantes jardins com piscina, 13 moradias interpretam a topografia para se integrarem no terreno. Os materiais, os revestimentos e os telhados ajardinados que cobrem as construções cedem todo o protagonismo às cores cambiantes da vegetação.

As edificações acompanham a inclinação, permitindo jogar com a altura dos alçados para ganhar perspectiva e privacidade. A sua orientação aproveita da melhor forma a incidência solar para conforto dos moradores.

Form & Essence

On a gently south-east sloping site, amid lush gardens and swimming pools, 13 villas follow the topography to blend in with the terrain. The materials, cladding and living roofs that cover the buildings acquiesce to the changing colours of the vegetation.

The buildings track the lie of the land, allowing for a play on the height of their elevations to gain perspective and privacy. Their orientation makes the best use of the sun's rays to the benefit of the residents.









Lines of Nature

Plátanos is an exclusive oasis
that weaves nature into a
sophisticated and contemporary
residential proposal

*PLÁTANOS É UM OÁSIS EXCLUSIVO
QUE INCORPORA A NATUREZA NUMA
PROPOSTA RESIDENCIAL SOFISTICADA
E CONTEMPORÂNEA.*

A arquitetura destaca especialmente em harmonia com a paisagem. Expressamente funcional, de linhas simples e volumes regulares, transmite uma estética atual, valores ambientais e um cuidado estilo de vida.

A composição dos jardins alimenta um halo de mistério que contribui para a intimidade, segurança e bem-estar dos moradores. Plátanos propõe um elegante santuário para viver a céu aberto, um éden privativo para partilhar segredos com a natureza.

The architecture sits particularly in harmony with the landscape. Expressly functional, with simple lines and regular volumes, it conveys a current aesthetic, environmental values and a mindful lifestyle.

The layout of the gardens nurtures an aura of mystery that contributes to the privacy, security and well-being of the residents. Plátanos proposes an elegant sanctuary for open-air living, a private Eden for sharing secrets with nature.

*Type B — Garden (previous page)
Type B — Dining room*

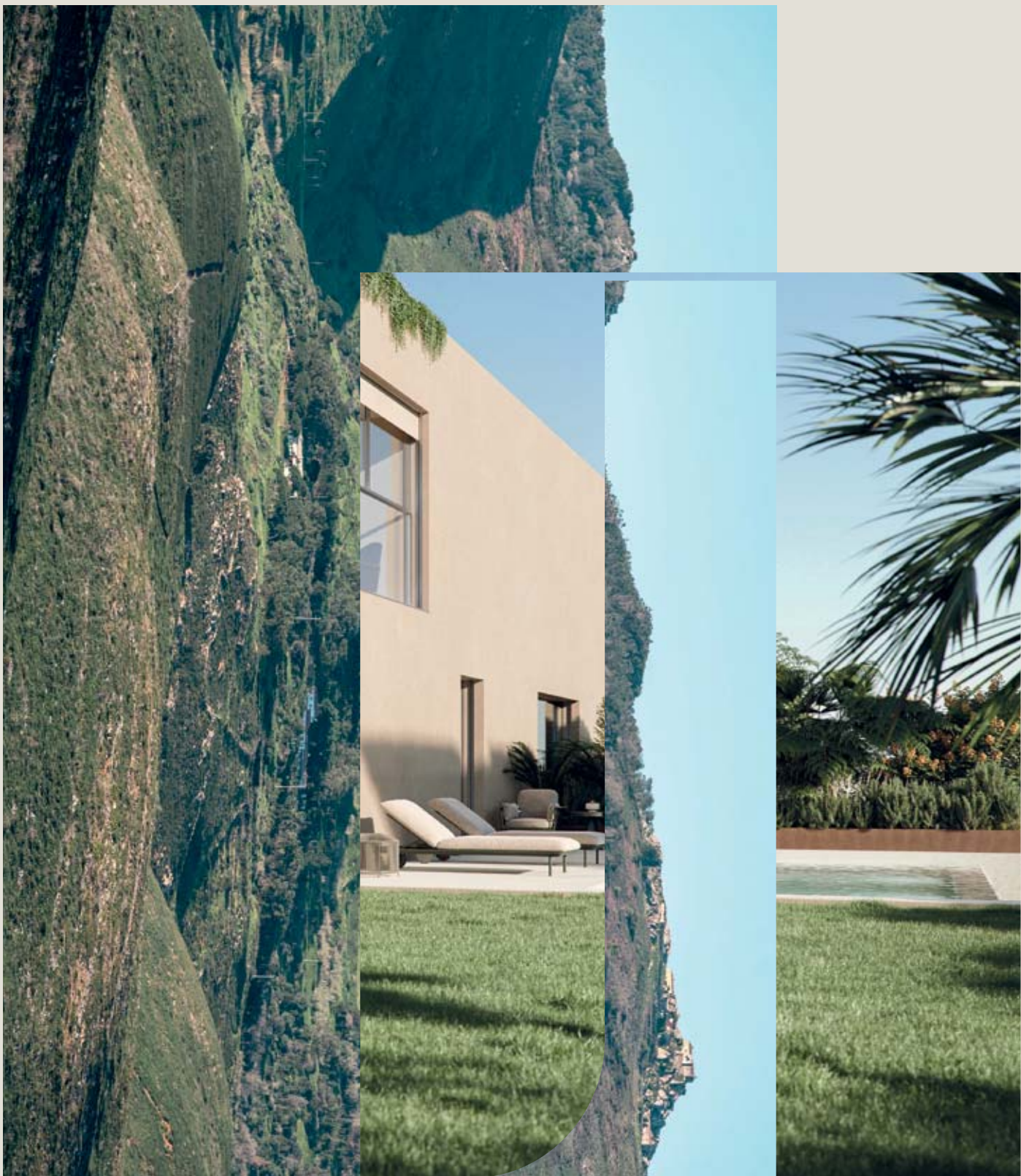




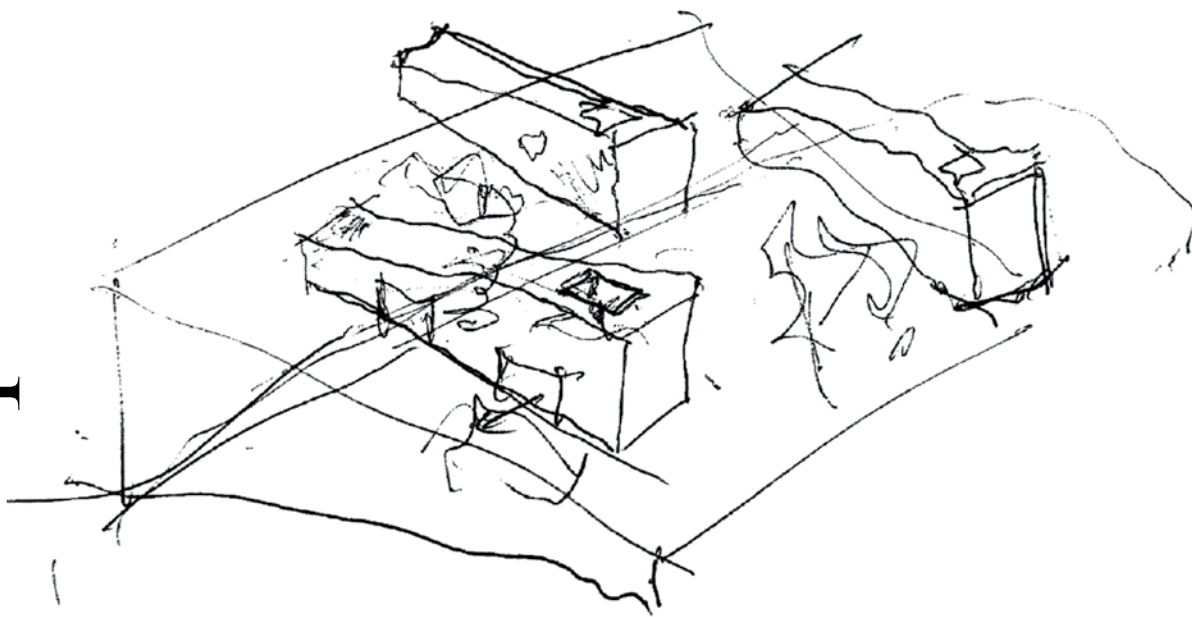
Grandes vãos abertos para terraços, pátios e jardins interiores e exteriores concedem uma dimensão exterior aos espaços aclimatados.

Large openings onto terraces, courtyards and both interior and exterior gardens provide an external dimension to the air-conditioned spaces.





Regino Cruz Arquitectos



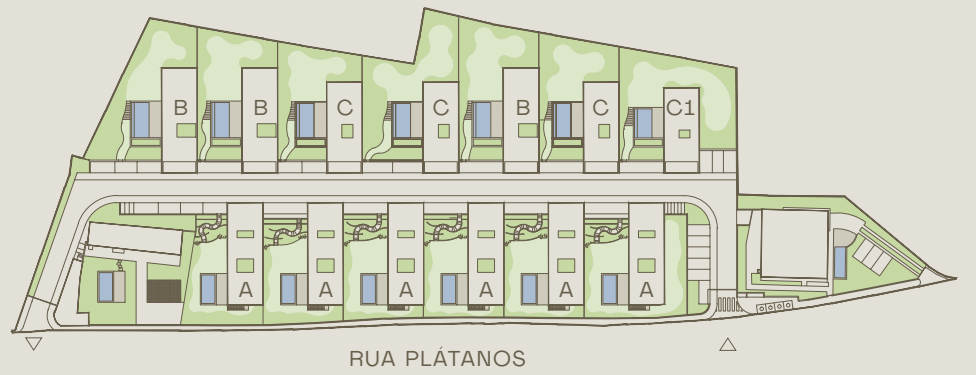
ARCHITECT

Plátanos é um projeto assinado pelo reputado estúdio de arquitetura RCA, com sede no Estoril: uma escolha a dedo para um projeto à medida.

Fundado em 1990, RCA é célebre por icónicos projetos construídos, principalmente, em Portugal e no Brasil. O seu trabalho foi distinguido com numerosos prémios nacionais e internacionais e é divulgado e apresentado em exposições, conferências e palestras em todo o mundo.

Plátanos is the project of the renowned architecture studio RCA, based in Estoril - a handpicked choice for a bespoke project.

Since its creation in 1990, RCA has built a reputation for iconic projects mostly in Portugal and Brazil. Its work has won numerous national and international awards and is referred to and presented in exhibitions, conferences and lectures around the world.



TPOLOGY

TPOLOGIAS

Através de uma zona de receção e espaços comuns, o acesso a Plátanos é realizado por um arruamento de sentido único que dá entrada e saída ao condomínio em extremos opostos. Esta única via, ladeada de jardins, divide as cotas superiores e inferiores do terreno, que determina a implantação e tipologia das vivendas.

Cada residência dispõe de jardim privativo com piscina e garagem com dois lugares de estacionamento. Adicionalmente, Plátanos dispõe de 26 lugares exteriores de estacionamento.

After passing through a reception area and common spaces, a one-way road winds through Plátanos and exits at the opposite end. This single lane, flanked by gardens, divides the upper and lower levels of the land that determine the layout and typology of the villas.

Each residence has a private garden with swimming pool and a garage with two parking spaces. Plátanos has 26 additional outdoor parking spaces.



Type A — Swimming pool

Type A villas have two stories and two courtyards or open-air interior gardens, one after the other, which give access to the surrounding rooms

DISTRIBUÍDAS EM DUAS ALTURAS, AS MORADIAS TO TIPO A CONTAM COM DOIS PÁTIOS OU JARDINS INTERIORES A CÉU ABERTO QUE SE SUCEDEM E EM TORNO DOS QUAIS SE ARTICULAM AS DEPENDÊNCIAS.

A entrada é feita pelo piso superior, onde se situa a zona íntima, com duas suítes e uma master-suite, localizada ao fundo e marcada pela luz natural e a vegetação do segundo pátio.

Descendo, os espaços comuns alternam-se em simbiose com os jardins interiores, permitindo uma relação excecional da cozinha, da sala de jantar e da sala de estar com os espaços exteriores e a natureza. A sala de estar, aberta para o jardim, enquadra-se com a piscina.

No piso inferior existe uma dependência semienterrada, com um vão aberto para o primeiro pátio da casa, que poderá ser adaptada a suite ou sala de jogos.

A área exterior privada das moradias do Tipo A difere dos 243 m2 aos mais de 350 m2 e inclui jardim, terraço e piscina.

The entrance is on the upper floor where the personal quarters are located, including two en-suite bedrooms and the master suite, which is located at the back and defined by the natural light and vegetation of the second courtyard.

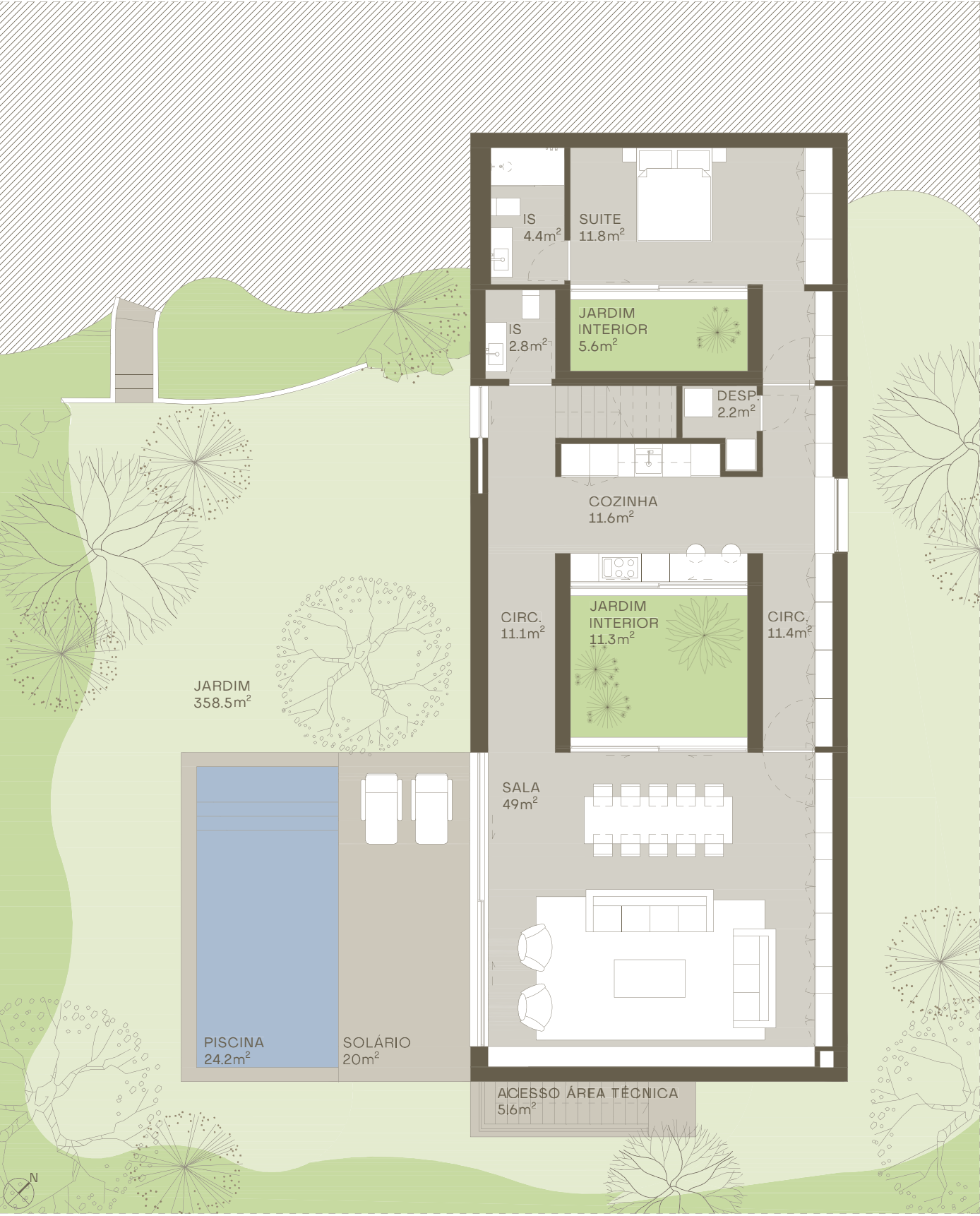
Downstairs, the communal areas blend symbiotically with the interior gardens, allowing for exceptional interconnectivity between the kitchen, dining room and living room and nature through the open-air spaces. The living room, which opens out onto the garden, sits squarely with the swimming pool.

On the ground floor there is a semi-basement, which opens onto the first courtyard of the house and could be converted into an en-suite bedroom or games room.

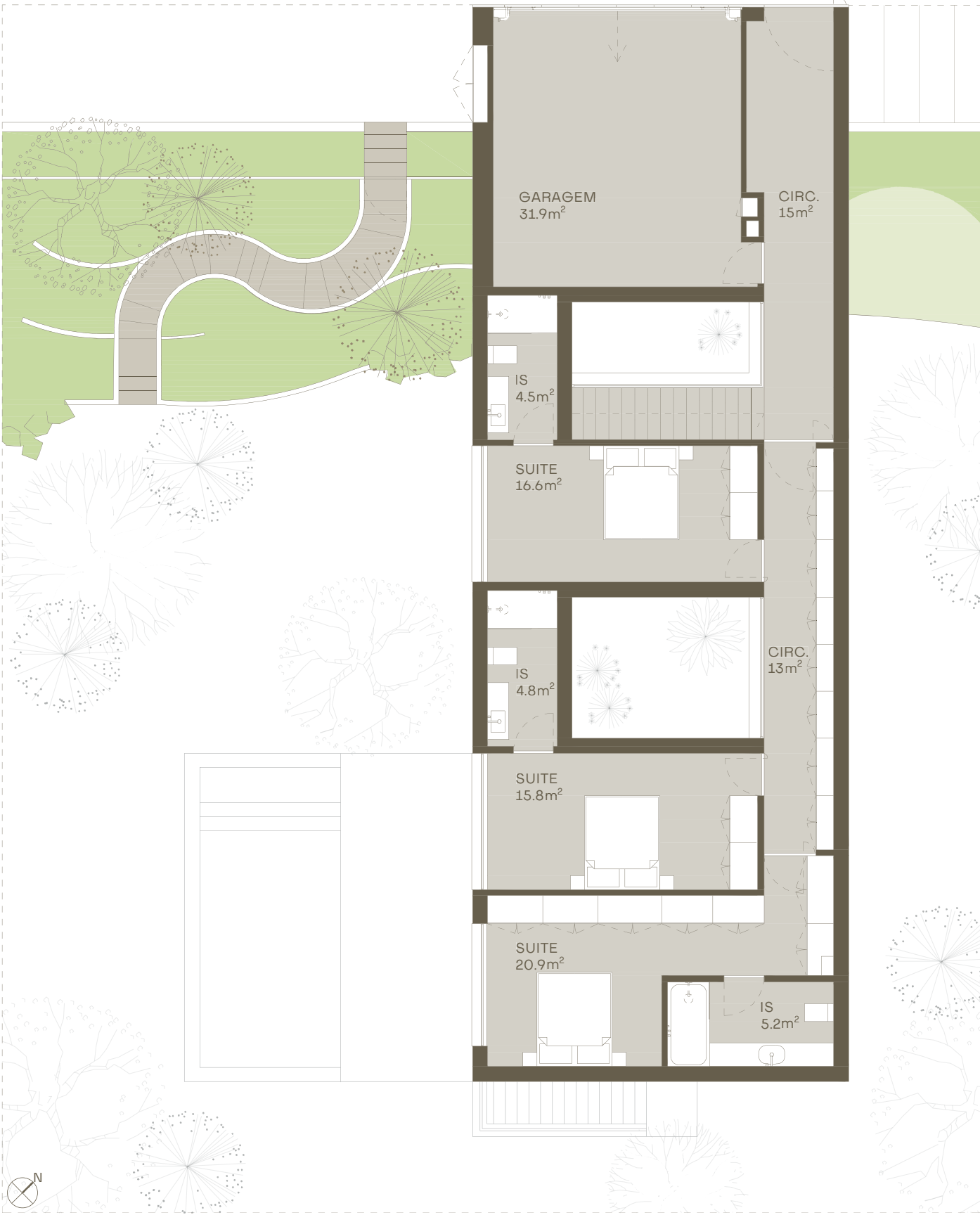
The private outdoor area of the Type A villas varies from 243sqm to over 350sqm, including garden, terrace and swimming pool.



T4 — T3+1	2 Pisos	Área do lote: 426m² — 541m²
Área bruta construção: 326 m²		2 Lugares de estacionamento
Área exterior: 242.8 m² — 358.5 m²		Jardim, terraço e piscina



Floor - 1



Floor 0

Three-storey buildings defined by a shaft of light running through the whole building and creating a ceiling height of over 6.5 metres

CONSTRUÇÕES DE TRÊS PISOS DEFINIDAS POR UMA COLUNA DE LUZ QUE ATRAVESSA TODO O EDIFÍCIO E CRIA UM PÉ-DIREITO COM MAIS DE 6,5 METROS.

O acesso no piso inferior é iluminado por um jardim interior que mantém a presença da vegetação. Por trás, existe uma dependência enterrada, com um vão aberto para o jardim, que pode adaptar-se a suite ou a outras atividades.

Subindo, a sala de jantar, com pé-direito duplo, iluminada por um grande vão envidraçado, conta com um espaço adjacente que pode exercer de escritório, biblioteca ou garrafeira. No lado oposto, a cozinha é aberta para o jardim interior.

A sala de estar dá acesso ao jardim exterior, onde a piscina se alinha com a parede de betão. A área exterior privada varia entre 247 m2 e 412 m2.

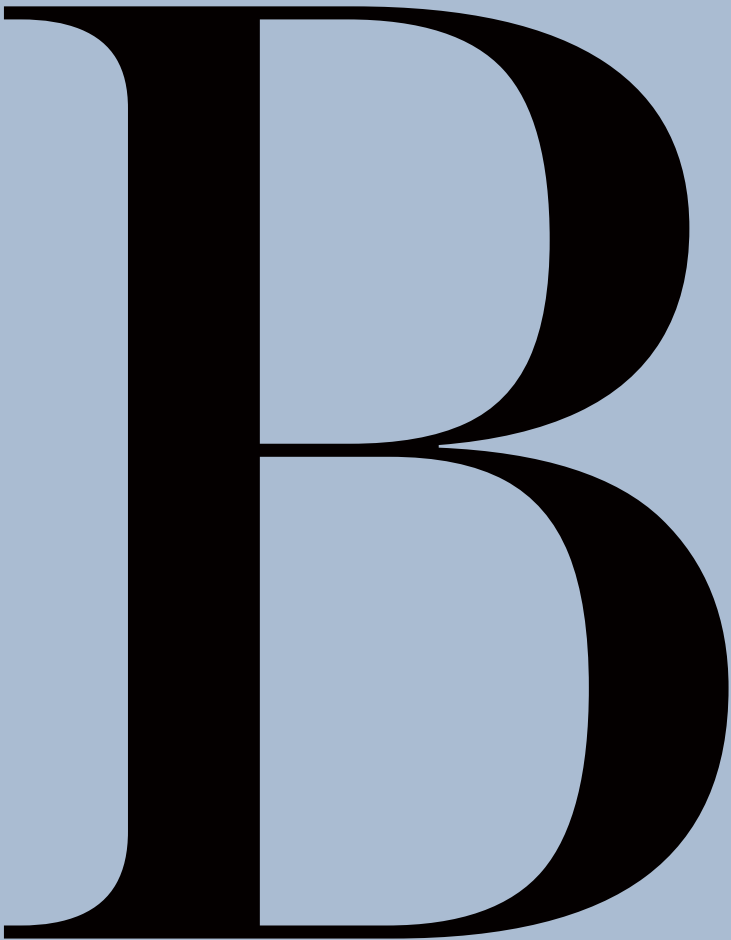
No piso superior, a zona íntima dispõe duas suites e uma master-suite, marcada pela luz proveniente do jardim interior. Dois closets conduzem a dois lavabos independentes que se articulam com a zona de banho, um espaço central também aberto para o jardim interior.

The access is on the lower floor and illuminated by an interior garden that keeps vegetation ever present. Behind, there is a sunken outbuilding with garden access that can be converted into a bedroom suite or den.

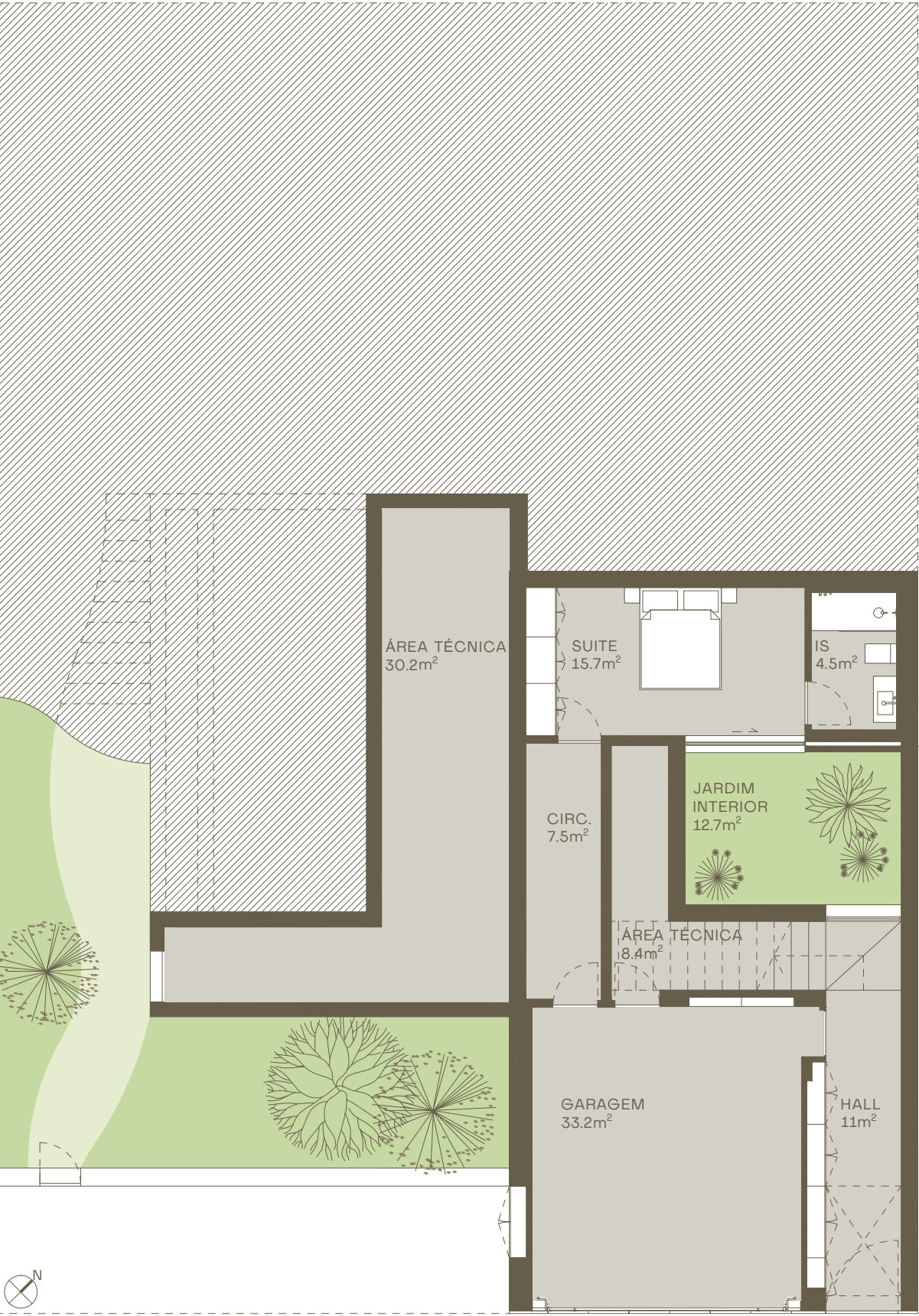
Upstairs, the dining room and its double-height ceilings are illuminated by a window wall and have an adjoining space that can be used as an office, library or wine cellar. On the opposite side, the kitchen opens onto the interior garden.

The living room gives access to the outdoor garden, where the swimming pool runs right up to the concrete wall. The private outdoor areas vary between 247sqm and 412sqm.

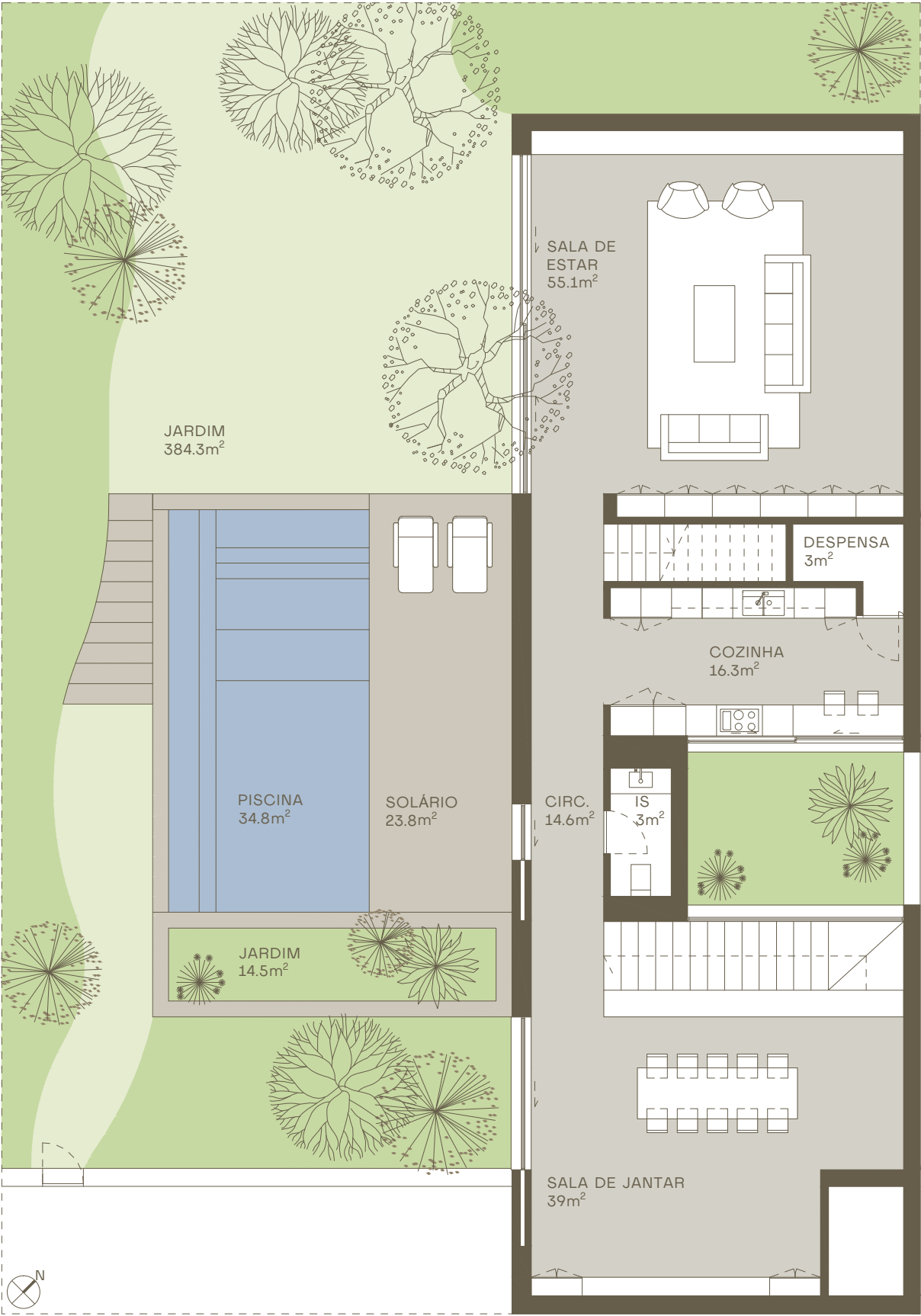
On the upper floor, the personal area has two en-suite bedrooms and a master suite that is lit up by the interior garden. Two walk-in wardrobes each lead to independent washbasins that connect with the bathroom area - a central space also opening onto the interior garden.



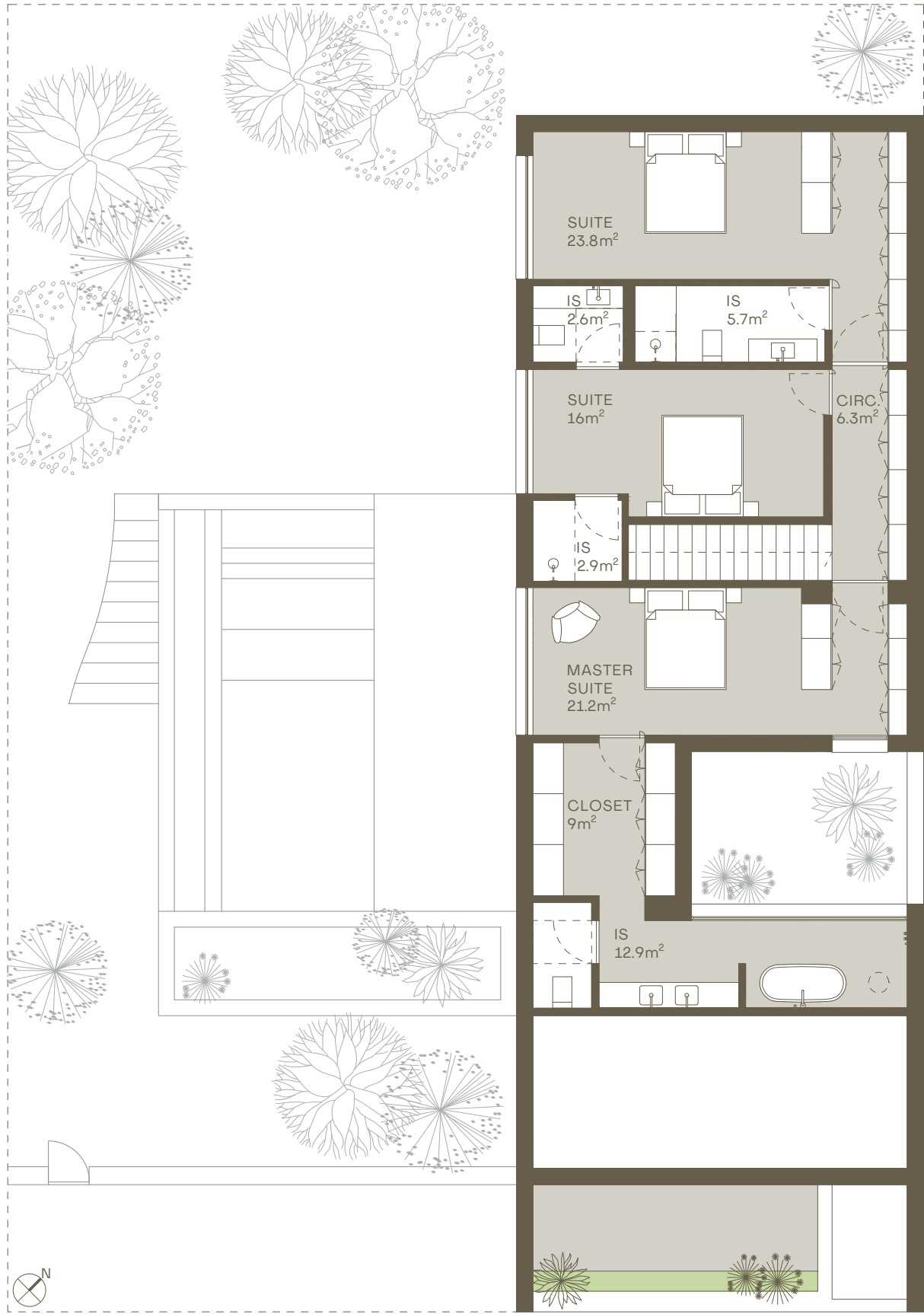
T4 — T3+1	3 Pisos	Área do lote: 535 m² — 600 m²
Área bruta construção: 464.5 m²		2 Lugares estacionamento
Área exterior: 347 m² — 412 m²		Jardim, terraço e piscina



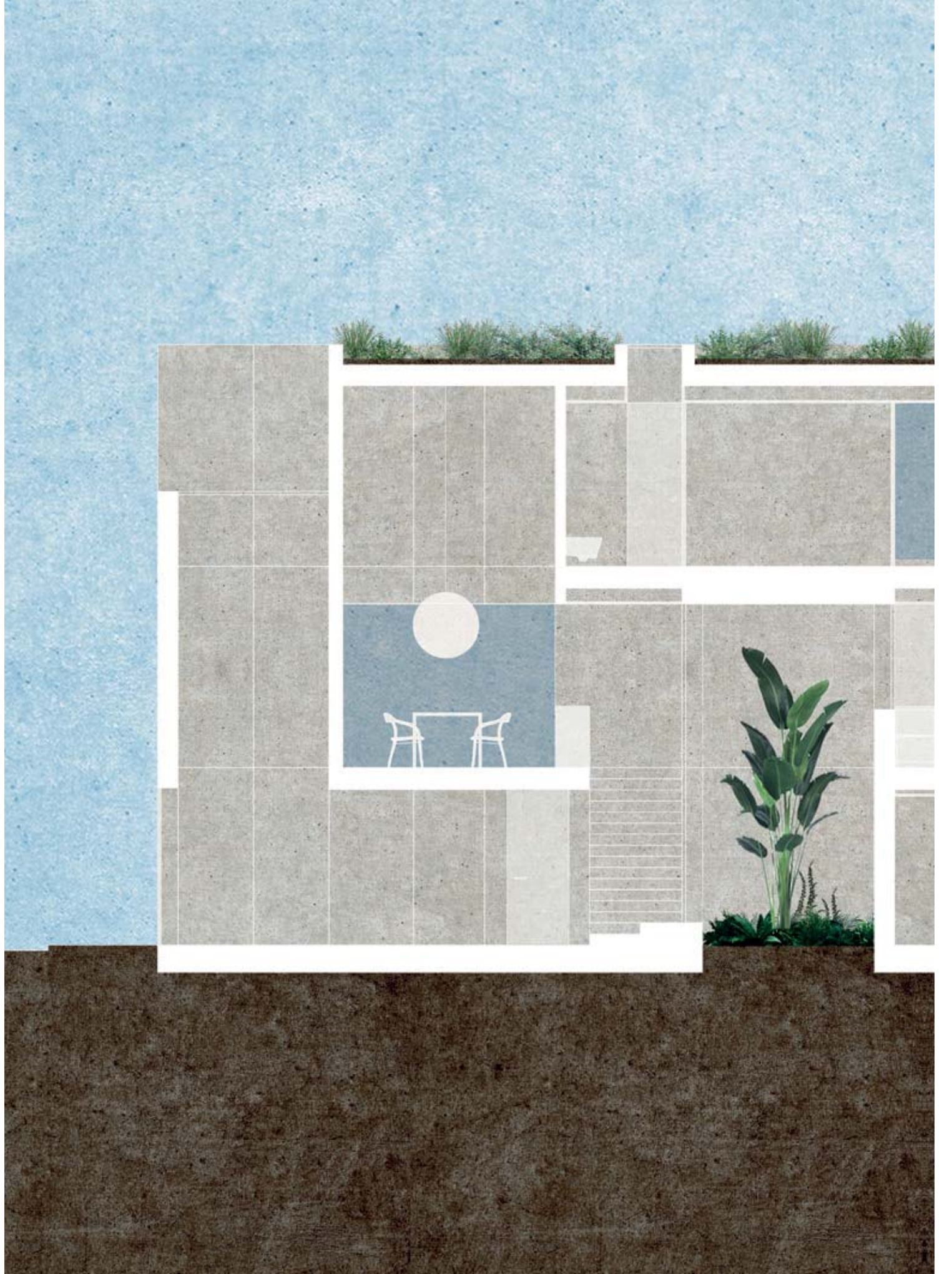
Floor 0



Floor 1



Floor 2



The lines of Nature

The four three-storey Type C villas feature spacious roof terraces - private havens with views over Eden

AS QUATRO MORADIAS DO TIPO C, DE TRÊS ANDARES,
CONTAM COM AMPLOS TERRAÇOS NO ÚLTIMO PISO,
UM ESPAÇO ÍNTIMO COM VISTA SOBRE O ÉDEN.

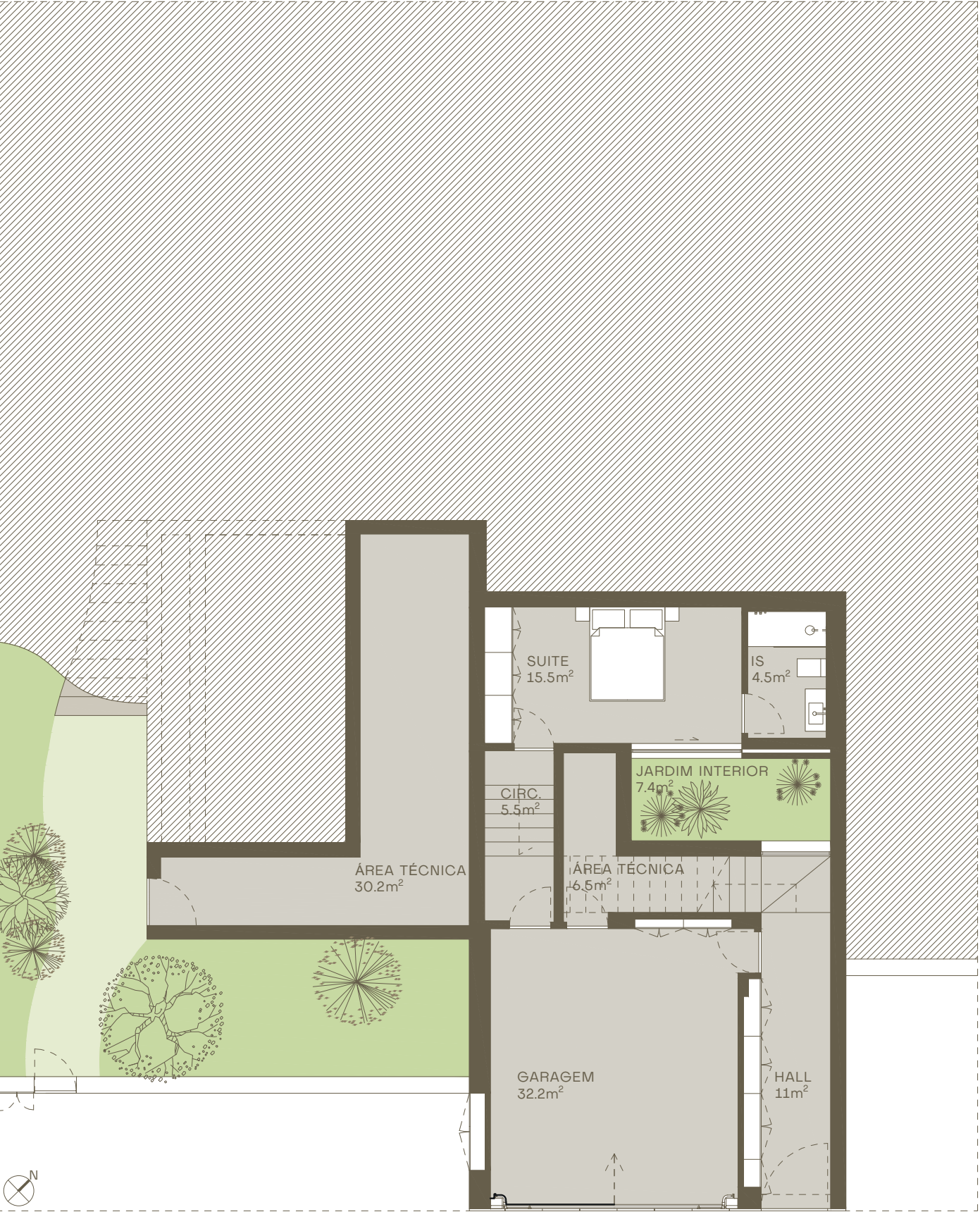
A moradia situada no extremo superior do condomínio, praticamente cercada por um imenso jardim, conta com 320 m2 de área interior e mais de 460 m2 de áreas exteriores privadas.

As restantes três moradias do Tipo C contam com áreas interiores ligeiramente maiores, quase 340 m2, e áreas exteriores privadas que variam de quase 340 m2 a 440 m2, com jardim, terraço e piscina.

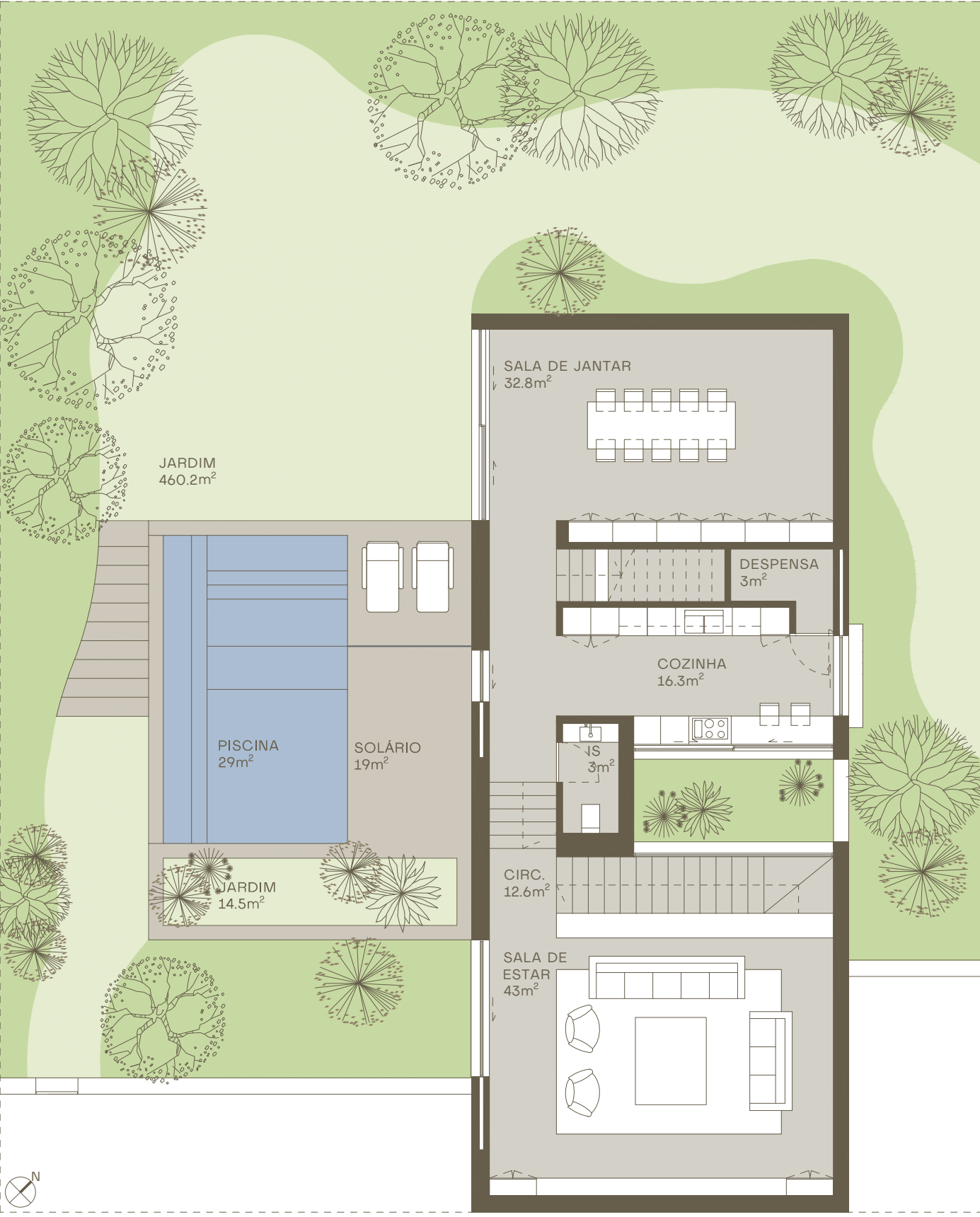
The villa at the upper end of the condominium is practically encircled by an immense garden. It has 320sqm of floor space and over 460sqm of private exterior areas.

The remaining three Type C villas have slightly larger floor space, almost 340sqm, and private outdoor areas ranging from almost 340sqm to 440sqm, with garden, terrace and swimming pool.

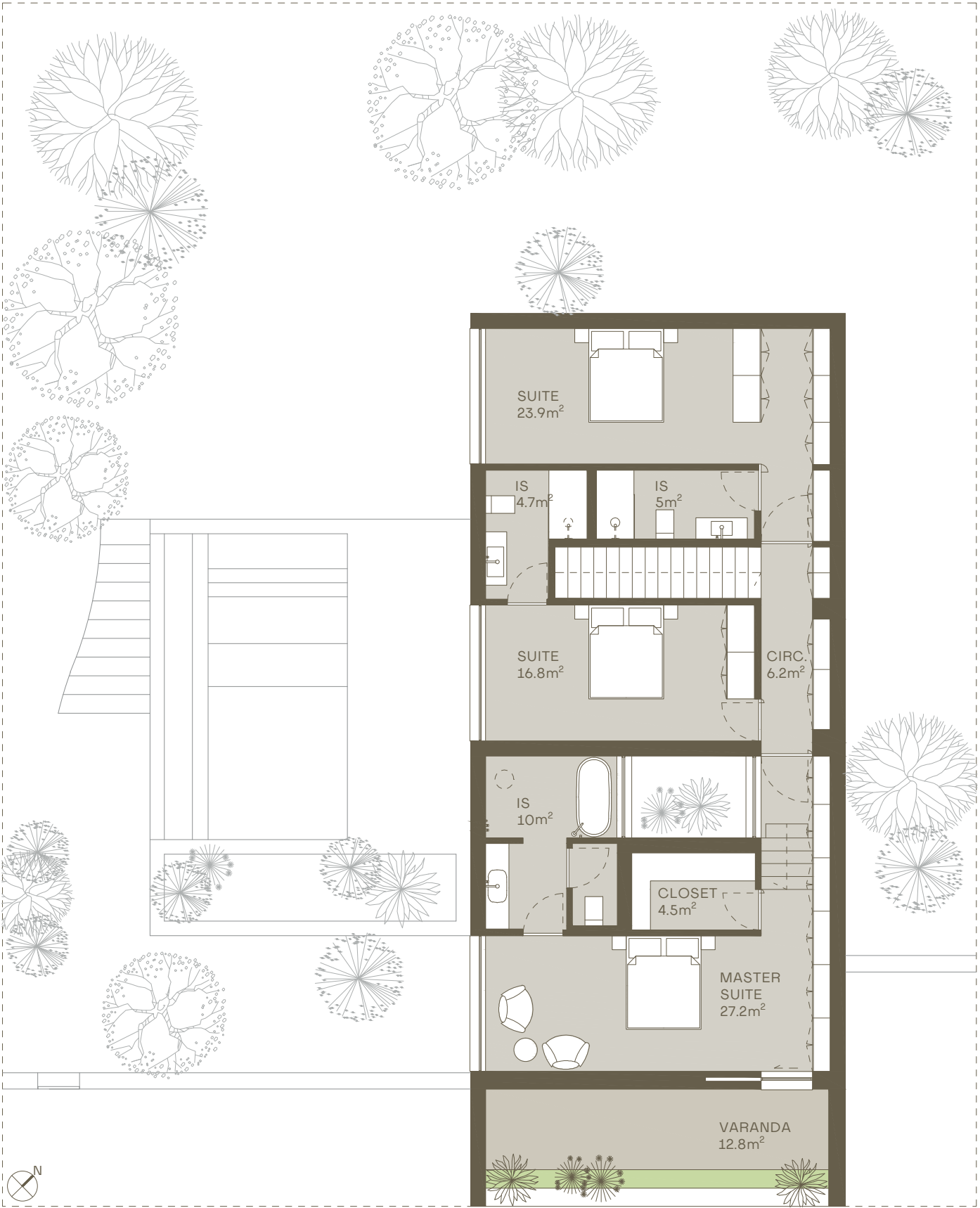
T4 — T3+1	3 Pisos	Área do lote: 502m² — 612.7m²
Área bruta construção: 395 m² — 420 m²		Jardim, terraço e piscina
Área exterior: 339.5m² — 460 m²		2 Lugares de estacionamento



Floor 0



Floor 1



The lines of Nature





Type B — Garden

INTERIORS

VERSATILIDADE, CONFORTO E DESIGN

Versatility, comfort and design

O luxo exprime-se com eloquente simplicidade em espaços desafogados, com um design funcional que reforça a sensação de amplitude. A matéria cede espaço a movimentos de luz numa atmosfera de serenidade.

Como nos palácios orientais dos contos antigos, pátios interiores e jardins alternam com amplos salões exultantes de luz natural. As fronteiras entre espaços interiores e exteriores ficam esbatidas numa liberdade fluida e alegre.

Colunas de luz e galerias verdejantes criam um ecossistema de cor. Grandes vãos envidraçados e claraboias articulam-se com elementos de proteção que garantem uma perfeita exposição de luz natural e um confortável isolamento térmico e acústico entre espaços climatizados e exteriores.

Luxury is expressed with eloquent simplicity through uncluttered areas in a functional design that increases the effect of spaciousness. Matter gives way to movements of light in an atmosphere of serenity.

As in the oriental palaces of old, inner courtyards and gardens blend with spacious halls rejoicing in natural light. The boundary between indoor and outdoor becomes blurred in a fluid and joyful liberation.

Shafts of light and verdant galleries create an ecosystem of colour. Window walls and skylights blend with protective elements to ensure perfect exposure to natural light and comfortable thermal and acoustic insulation between air-conditioned and exterior spaces.



Type C — Dining room



Plátanos disponibiliza salas amplas, confortáveis e elegantes, banhadas pelas cores do jardim, espaçosas cozinhas abertas para jardins interiores a céu aberto e suítes de sonho, com plácidas vistas.

Plátanos offers large, comfortable and elegant living rooms, bathed in the colours of the garden, spacious kitchens leading onto open-air interior gardens and dream en-suite bedrooms.

Type C — Living room



Nas zonas íntimas, a madeira em pavimentos e paredes cria ambientes cálidos e aconchegantes. Entre lambris de madeira, numerosas e elegantes arrumações aproveitam o espaço engenhosamente.

In the personal areas, wooden floorboards and panelling create a warm and cosy feeling. Between the wood panels, numerous elegant storage areas make ingenious use of the space.

Type A — En-suite bedroom



Nas suites, casas de banho de espaços independentes, espaçosas e esplendidamente equipadas, empregam o mármore branco para distribuir um manancial de luz natural. Nas zonas sociais da casa, espaços abertos completam um ambiente convidativo e familiar.

In the bedroom suites, spacious and splendidly equipped independent bathrooms use white marble to distribute a wealth of natural light. In the communal areas of the house, open spaces complement an inviting family atmosphere.

Type A — Kitchen



Key Features

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

ARCHITECTURE

Obra do reconhecido estúdio Regino Cruz, Plátanos propõe uma arquitetura minimalista e contemporânea que não pretende sobrepor-se à paisagem, senão fundir-se nela, com foco na solução formal do conjunto.

Plátanos is a project by the renowned Regino Cruz studio espousing a minimalist and contemporary architecture that is intended to not impose itself on the landscape, but to merge with it by focusing on the formal solution of the whole.

LANDSCAPING

Plátanos está integrado na natureza. Os espaços verdes são um elemento fundamental que une, dá equilíbrio e dita um estilo de vida. Árvores de grande porte e arbustos acautelam e enfeitam com cores e aromas a intimidade dos moradores.

Plátanos integrates with nature. The green spaces are fundamental elements that unite, give balance and dictate a lifestyle. Large trees and shrubs safeguard and adorn the privacy of the residents with colours and scents.

INTERIORS

Interiores minimalistas que se consagram ao desfrute do espaço, esculpido em blocos de luz com materiais selecionados e acabamentos de excelência. Áreas amplas e bem comunicadas oferecem ambientes cálidos e convidativos, com soberbas vistas exteriores.

Minimalist interiors with select materials and excellent finishings devoted to the enjoyment of space sculpted in light. Large well-communicated areas offer warm and inviting surroundings with superb views.

SUSTAINABILITY

Plátanos representa os valores de um conforto sustentável e as tendências urbanas para um estilo de vida saudável, maximizando as áreas verdes e aplicando soluções construtivas e de eficiência energética que exprimem um compromisso ambiental e de futuro, explorando todas as possibilidades da tecnologia.

Plátanos exalts the values of sustainable comfort and urban healthy lifestyle trends, maximising green areas and applying building solutions and energy efficiency that express a commitment to the environment and the future using the best technology on offer.



Type B/C — Garage and main entrance



DEVELOPER

Fundada em 2001, a Habitat Invest é uma sociedade portuguesa que opera em todas as áreas do sector imobiliário: investimento, promoção, gestão e mediação. A empresa é responsável por projetos emblemáticos construídos em Portugal.

Um profundo conhecimento do mercado coloca a firma na vanguarda das tendências urbanas. Rigor técnico e uma sólida rede de relações permitem à Habitat Invest atuar com agilidade, flexibilidade e determinação em cada momento, da conceção até à execução do projeto.

Founded in 2001, Habitat Invest is a Portuguese company operating in all areas of the real estate sector: investment, development, management and mediation. Emblematic projects in Portugal bear its hallmark.

A deep knowledge of the market puts Habitat Invest at the forefront of urban trends. Technical rigour and a solid network of relationships allow the firm to act with agility, flexibility and determination at every stage from conception to execution of the project.

